1-20
Prescribed by Secretary of State
Sections 2051.151, 2051.152, Texas Government Code
9/2023

Internet Posting Requirements for Political Subdivisions

Mailing Address of Political Subdivision:	Telephone Number:	E-Mail Address:
3100 Main Street, Houston, Texas 77002	(713) 718-8398	board.services@hccs.edu

Elected Officers of Political Subdivision	Year Elected Officer's Term Expires
District I - Monica Flores Richart	December 31, 2031
District II – Renee Jefferson Patterson	December 31, 2031
District III - Adriana Tamez	December 31, 2027
District IV – Laolu Davies-Yemitan	December 31, 2029
District V – Sean Cheben	December 31, 2029
District VI – David B. Wilson	December 31, 2027
District VII - Cynthia Lenton-Gary	December 31, 2031
District VIII - Eva Loredo	December 31, 2027
District IX - Pretta VanDible Stallworth	December 31, 2029

Date of Next Officer Election	Location of Next Officer Election
November 2, 2027	3100 Main Street, Houston, Texas 77002 (HCC Board Relations) Harris County Clerk Office's Elections Department: https://www.harrisvotes.com/ Fort Bend County Elections Department: https://www.fortbendcountytx.gov/government/departments/elections-voter-registration

Candidate Eligibility Requirements	Deadline to File Candidate Application
• Must have resided continuously in the Houston City College geographic district for which the candidate is applying to appear on the ballot six months prior to the last date on which the candidate could file to be listed on the ballot. • Must have resided continuously in the State of Texas for 12 months immediately preceding the filing deadline. • Must be a qualified registered voter in the geographic district within Houston City College for which the candidate is applying to appear on the ballot. • Must be 18 years or older on the first day of the term of office to be filled. • Must be a citizen of the United States. • Must have not been finally convicted of a felony (unless the person has been pardoned or similarly released from the resulting disabilities of the felony). • Must have not been determined by a final judgment of a court exercising probate jurisdiction to be either (a) totally mentally incapacitated or (b) partially mentally incapacitated without the right to vote. • No compensation is provided for the role of Trustee. Candidates must be willing to serve without compensation. • Trustees will be subject to certain nepotism laws. Candidates should also be aware of applicable nepotism laws.	First day to file for place on ballot: Saturday, July 17, 2027 Last day to file for place on ballot: Before 5:00 p.m. on Monday, August 16, 2027 Last day to file declaration of write-in candidacy: Before 5:00 p.m. on Friday, August 20, 2027 Where to file: HCC Board Services Office, 3100 Main Street, 12th Floor, Room 12D13, Houston, Texas 77002

Notice and Record of Meeting of Political Subdivision's Governing Body (If Applicableto Political Subdivision):
https://www.hccs.edu/about-hcc/board-of-trustees/

1-20
Prescribed by Secretary of State
Sections 2051.151, 2051.152, Texas Government Code
9/2023

Requisitos de Publicación en Internet Para Subdivisiones Políticas

Dirección postal de la subdivisión política:	**Número de Teléfono:**	**Dirección de correoelectrónico:**
3100 Main Street, Houston, Texas 77002	(713) 718-8398	board.services@hccs.edu

Funcionarios electos de la subdivisión política	**Año en que termina el mandato del funcionario electo**
Distrito I - Monica Flores Richart	31 de diciembre de 2031
Distrito II – Renee Jefferson Patterson	31 de diciembre de 2031
Distrito III - Adriana Tamez	31 de diciembre de 2027
Distrito IV – Laolu Davies-Yemitan	31 de diciembre de 2029
Distrito V – Sean Cheben	31 de diciembre de 2029
Distrito VI – David B. Wilson	31 de diciembre de 2027
Distrito VII - Cynthia Lenton-Gary	31 de diciembre de 2031
Distrito VIII - Eva Loredo	31 de diciembre de 2027
Distrito IX - Pretta VanDible Stallworth	31 de diciembre de 2029

Fecha de la próxima elección del funcionario	**Ubicación de la próxima elección del funcionario**
2 de noviembre de 2027	3100 Main Street, Houston, Texas 77002 (Oficina de Relaciones de la Junta Escolar) Departamento de Elecciones de la Oficina de la Secretaria del Condado de Harris: https://www.harrisvotes.com/ Departamento de Elecciones del Condado de Fort Bend: https://www.fortbendcountytx.gov/government/departments/elections-voter-registration

Requisitos de elegibilidad del candidato	**Fecha Límite Para Presentar la Solicitud de Candidato**
• Debe haber residido continuamente en el distrito geográfico del *Houston City College* para el cual el candidato solicita aparecer en la boleta electoral seis meses antes del último día en el que el candidato puede presentar su solicitud para ser incluido en la boleta electoral. • Debe haber residido continuamente en el Estado de Texas durante los 12 meses inmediatamente anteriores a la fecha límite para presentar la solicitud. • Debe ser un votante habilitado registrado en el distrito geográfico dentro del *Houston City College* para el cual el candidato solicita aparecer en la boleta. • Debe tener 18 años o más el primer día del mandato a cubrir. • Debe ser ciudadano de los Estados Unidos. • No debe haber sido finalmente condenado por un delito grave (a menos que la persona haya sido indultada o liberada de manera similar de las discapacidades resultantes del delito grave). • No debe haber sido determinado por una sentencia final de un tribunal que ejerza la jurisdicción testamentaria como (a) totalmente incapacitado mentalmente o (b) parcialmente incapacitado mentalmente sin derecho a voto. • No se proporciona compensación por el cargo de Síndico. Los candidatos deben estar dispuestos a servir sin compensación. • Los síndicos estarán sujetos a ciertas leyes de nepotismo. Los candidatos también deben conocer las leyes de nepotismo aplicables.	Primer día para solicitar el lugar en la boleta: sábado, 17 de julio de 2027. Último día para solicitar un lugar en la boleta: Antes de las 5:00 p.m. del lunes 16 de agosto de 2027. Último día para presentar la declaración de candidatura por escrito (write-in): Antes de las 5:00 p.m. del viernes 20 de agosto de 2027. Dónde presentar la solicitud: Oficina de Servicios de la Junta de Síndicos de HCC, 3100 Main Street, piso 12, oficina 12D13, Houston, Texas 77002

Aviso y registro de asamblea del organismo de gobierno de la subdivisión política (si corresponde a la subdivisión política):

https://www.hccs.edu/about-hcc/board-of-trustees/

1-20
Prescribed by Secretary of State
Sections 2051.151, 2051.152, Texas Government Code
9/2023

Yêu cầu về Việc Đăng Bài trên Internet đối với Các Phân khu Chính trị

Địa Chỉ Thư Tín của Phân Khu Chính Trị:	**Số Điện Thoại:**	**Địa Chỉ E-Mail:**
3100 Main Street Houston, Texas 77002	(713) 718-8398	board.services@hccs.edu

Các Viên Chức Được Bầu của Phân Khu Chính Trị	**Năm Hết Nhiệm Kỳ của Viên Chức Được Bầu**
Khu I - Monica Flores Richart	Ngày 31 tháng Mười Hai, 2031
Khu II – Renee Jefferson Patterson	Ngày 31 tháng Mười Hai, 2031
Khu III - Adriana Tamez	Ngày 31 tháng Mười Hai, 2027
Khu IV – Laolu Davies-Yemitan	Ngày 31 tháng Mười Hai, 2029
Khu V – Sean Cheben	Ngày 31 tháng Mười Hai, 2029
Khu VI – David B. Wilson	Ngày 31 tháng Mười Hai, 2027
Khu VII - Cynthia Lenton-Gary	Ngày 31 tháng Mười Hai, 2031
Khu VIII - Eva Loredo	Ngày 31 tháng Mười Hai, 2027
Khu IX - Pretta VanDible Stallworth	Ngày 31 tháng Mười Hai, 2029

Ngày Tổ Chức Cuộc Bầu Cử Viên Chức Tiếp Theo	Địa Điểm Tổ Chức Cuộc Bầu Cử Viên Chức Tiếp Theo
Ngày 2 tháng Mười Một, 2027	3100 Main Street, Houston, Texas 77002 (Board Services Office) Ban Bầu Cử của Văn Phòng Thư Ký Quận Harris: https://www.harrisvotes.com/ Ban Bầu Cử Quận Fort Bend: https://www.fortbendcountytx.gov/government/departments/elections-voter-registration

Các Yêu Cầu Đủ Điều Kiện Làm Ứng Cử Viên	**Hạn Chót Nộp Đơn Làm Ứng Cử Viên**
• Phải cư ngụ liên tục trong phạm vi khu địa lý của Houston City College mà ứng cử viên đó đang nộp đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu sáu tháng trước ngày cuối cùng mà ứng cử viên đó có thể nộp đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu. • Phải cư ngụ liên tục ở Tiểu Bang Texas trong 12 tháng ngay trước ngày hạn chót nộp đơn. • Phải là cử tri đã ghi danh bỏ phiếu hội đủ điều kiện trong khu địa lý trong phạm vi Houston City College mà ứng cử viên đó đang nộp đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu. • Phải ít nhất 18 tuổi vào ngày đầu tiên của nhiệm kỳ sẽ bầu chọn người đảm trách; • Phải là công dân Hoa Kỳ. • Phải không bị chính thức kết án phạm tội đại hình (trừ khi người đó được tha bổng hoặc được miễn tội theo cách thức tương tự do tình trạng khuyết tật phát sinh từ trọng tội đó). • Phải không được xác định là (a) mất năng lực trí tuệ hoàn toàn, hay (b) mất năng lực trí tuệ một phần và không có quyền bỏ phiếu theo phán quyết cuối cùng của một toà án có thẩm quyền về chứng thực di chúc. • Chức vụ Ủy Viên Hội Đồng sẽ không được trả thù lao. Các ứng cử viên phải mong muốn phục vụ mà không nhận được thù lao. • Các ủy viên hội đồng phải tuân thủ một số điều luật về gia đình trị. Các ứng cử viên cũng nên biết về các điều luật hiện hành liên quan đến gia đình trị.	Ngày đầu tiên nộp đơn xin ghi tên trên lá phiếu: Thứ Bảy, ngày 17 tháng Bảy, 2027 Ngày cuối cùng nộp đơn xin ghi tên trên lá phiếu: Trước 5 giờ chiều thứ Hai, ngày 16 tháng Tám, 2027 Ngày cuối cùng nộp bản tuyên bố ứng cử viên ghi thêm tên (write-in): Trước 5 giờ chiều thứ Sáu, ngày 20 tháng Tám, 2027 Nơi nộp đơn: Văn Phòng Ban Dịch Vụ Hội Đồng HCC (HCC Board Services Office), 3100 Main Street, Tầng 12, Phòng 12D13, Houston, Texas 77002

Thông Báo và Biên Bản Cuộc Họp của Ban Lãnh Đạo Phân Khu Chính Trị (nếu Áp Dụng cho Phân Khu Chính Trị):

https://www.hccs.edu/about-hcc/board-of-trustees/

1-20
Prescribed by Secretary of State
Sections 2051.151, 2051.152, Texas Government Code
9/2023

政治轄區網絡發布要求

政治轄區郵寄地址：	**電話號碼：**	**電子郵件地址：**
3100 Main Street Houston, Texas 77002	(713) 718-8398	board.services@hccs.edu

政治轄區的當選官員：	**當選官員任期的到期年份**
第I區 - Monica Flores Richart	2031年12月31日
第II區 – Renee Jefferson Patterson	2031年12月31日
第III區 - Adriana Tamez	2027年12月31日
第IV區 – Laolu Davies-Yemitan	2029年12月31日
第V區 – Sean Cheben	2029年12月31日
第VI區 – David B. Wilson	2027年12月31日
第VII區 - Cynthia Lenton-Gary	2031年12月31日
第VIII區 - Eva Loredo	2027年12月31日
第IX區 - Pretta VanDible Stallworth	2029年12月31日

下次官員選舉日期	下次官員選舉地點
2027年11月2日	3100 Main Street, Houston, Texas 77002（董事會服務辦公室） Harris縣行政書記官辦公室的選舉部：https://www.harrisvotes.com/ Fort Bend縣選舉部：https://www.fortbendcountytx.gov/government/departments/elections-voter-registration

候選人資格要求	**候選人申請截止日期**
• 必須在候選人申請出現在選票上的Houston City College地理區域內連續居住，且必須在候選人可以申請列入選票的最後日期前的六個月內居住。 • 必須在提交截止日期之前的12個月內連續居住於Texas州。 • 必須是候選人申請出現在選票上的Houston City College地理區域內的合資格登記選民。 • 在待填補職務的任期開始的第一天必須年滿18歲。 • 必須是美國公民。 • 不得被最終判定犯有重罪（除非該人已獲得赦免或類似地解除相應的法律責任）。 • 必須從未被認證法庭裁定為 (a) 無完全精神能力或 (b) 無部分精神能力而喪失投票權。 • 擔任理事職務不提供報酬。候選人必須願意無償服務。 • 理事將受到特定裙帶關係法的約束。候選人還應了解適用的裙帶關係法律。	申請選票席位首日： 2027年7月17日（週六） 申請選票席位最後一日： 2027年8月16日（週一）下午5:00前 提交自填候選人（write-in）參選聲明最後一日： 2027年8月20日（週五）下午5:00前 提交地點：HCC董事會服務辦公室（HCC Board Services Office），3100 Main Street, 12th Floor, Room 12D13, Houston, Texas 77002

政治轄區管理機構會議通知及記錄（如適用於政治轄區）：

https://www.hccs.edu/about-hcc/board-of-trustees/